

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/L/566  
24 de mayo de 2004

(04-2227)

Original: inglés/  
francés

## DECLARACIÓN DE DAKAR TERCERA REUNIÓN DE MINISTROS DE COMERCIO DE LOS PMA

Dakar (Senegal), 4 y 5 de mayo de 2004

*Comunicación de Tanzania*

La siguiente comunicación, de fecha 17 de mayo de 2004, se distribuye a petición de la delegación de Tanzania.

## DECLARACIÓN DE DAKAR TERCERA REUNIÓN DE MINISTROS DE COMERCIO DE LOS PMA

Nosotros, los Ministros de Comercio de los países menos adelantados, reunidos en Dakar (Senegal) los días 4 y 5 de mayo de 2004, para hacer un balance de la situación, examinar los progresos realizados e intercambiar opiniones sobre la evolución de las negociaciones de la OMC tras la Quinta Conferencia Ministerial celebrada en Cancún (México) del 10 al 14 de septiembre de 2003,

1. *Reafirmando* nuestro compromiso con los procesos multilaterales orientados por los principios y objetivos que se enuncian en el Acuerdo de Marrakech por el que se establece la Organización Mundial del Comercio para la creación de un sistema de comercio basado en normas que tenga en cuenta las necesidades de desarrollo de los países menos adelantados y garantice que obtengan una parte del incremento del comercio internacional que corresponda a las necesidades de su desarrollo económico,
2. *Reafirmando además* la posición negociadora común de los PMA para la Ronda de Doha que se expone en la Declaración de Dhaka (documento WT/L/521) adoptada durante nuestra segunda reunión, celebrada en Dhaka (Bangladesh) del 31 de mayo al 2 de junio de 2003, con el fin de prepararnos para la Quinta Conferencia Ministerial de la OMC,
3. *Preocupados* por la continua marginación de los PMA en el comercio mundial,
4. *Alentados* por el deseo observado entre los Miembros de la OMC, desde la Conferencia de Cancún, de continuar las negociaciones,
5. *Invitamos* a los Miembros de la OMC a tener plenamente en cuenta los intereses y las necesidades de desarrollo reflejados en la Declaración de Dhaka de los PMA, y les instamos a tomar en consideración la realidad de los PMA y a convenir en lo siguiente:

## **Agricultura**

6. La agricultura es la espina dorsal de la economía de los PMA. Este sector facilita empleo y medios de subsistencia a más del 60 por ciento de la mano de obra; en algunos PMA los productos agropecuarios representan más del 70 por ciento de las exportaciones. Los PMA consideran que, a la vista de la situación actual de las negociaciones, las inquietudes que expresaron en la Declaración de Dhaka mantienen todavía su actualidad y pertinencia. Aunque el Texto Derbez recoge la preocupación de los PMA con respecto a la exención de los compromisos de reducción, nosotros, además, presentamos las siguientes propuestas:

- a) los países desarrollados otorgarán acceso consolidado a los mercados, libre de derechos y contingentes, para todos los productos originarios de los PMA. También se instará a los países en desarrollo a que concedan esas facilidades a los productos procedentes de PMA;
- b) los Miembros actuarán con moderación al aplicar obstáculos técnicos al comercio y medidas sanitarias y fitosanitarias a los productos procedentes de PMA. Se facilitará a los PMA asistencia técnica y financiera para mejorar la infraestructura, la productividad y la diversificación en la esfera de la agricultura y para preparar instalaciones y sistemas con vistas a cumplir las prescripciones sanitarias y fitosanitarias y las relativas a los obstáculos técnicos al comercio en relación con la exportación de productos agrícolas;
- c) la erosión de los márgenes de preferencia debida al descenso de los aranceles NMF se contrarrestará estableciendo mecanismos adecuados de compensación y de otro tipo, comprendidas medidas que promuevan las exportaciones de los PMA;
- d) la eliminación de las subvenciones a la exportación otorgadas por países desarrollados a los productos cuya exportación ofrece interés para los PMA se llevará a cabo con carácter de urgencia;
- e) la reducción rápida y sustancial de las medidas de ayuda interna que obstaculizan las exportaciones de los PMA se logrará mediante el establecimiento de criterios precisos y de un límite máximo para el compartimento verde, así como mediante la eliminación progresiva de los compartimentos azul y ámbar;
- f) se permitirá a los Miembros que faciliten ayuda alimentaria para hacer frente a las situaciones de emergencia y cumplir objetivos humanitarios y de desarrollo y para abordar la situación de déficit crónico de alimentos imperante en los PMA.

## **Algodón**

7. *Conscientes* de la función del algodón como industria esencial dentro del sector agrícola en la economía de los PMA, en particular en las regiones occidentales, orientales y centrales de África, donde contribuye de forma sustancial al PIB y a los ingresos totales de exportación, así como a la promoción del desarrollo, el empleo y la reducción de la pobreza en las zonas rurales,

8. *Profundamente preocupados* por los efectos negativos de la ayuda interna y las subvenciones concedidas a la producción y la exportación de algodón por algunos países desarrollados, que causan distorsiones en el comercio internacional de este producto, reducen las oportunidades comerciales y empeoran la situación económica y social de los PMA productores y exportadores de algodón.

9. *Instamos* a los Miembros de la OMC a considerar sin demora la posibilidad de adoptar las propuestas presentadas a la OMC por los autores de la Iniciativa sectorial sobre el algodón, que

figuran en el documento WT/GC/W/516, de 7 de octubre de 2003. Estas propuestas consisten esencialmente en lo siguiente:

- a) La eliminación total de las subvenciones a la exportación en el curso de un período de tres años, así como la eliminación de las ayudas internas vinculadas a la producción en cuatro años; todo ello a partir del 1º de enero de 2005.
- b) El establecimiento de un fondo de ayuda al sector del algodón.

10. *Acogemos con satisfacción* los resultados del Taller Regional de la OMC, celebrado en Cotonú los días 23 y 24 de marzo de 2004, y recomendamos que las conclusiones de esta reunión en lo tocante al aspecto de la Iniciativa sectorial sobre el algodón relacionado con el desarrollo se apliquen rápidamente con el fin de reforzar el sector del algodón en todos los PMA productores.

11. *Estamos también* firmemente convencidos de que la respuesta global y eficaz a la petición contenida en la Iniciativa sectorial sobre el algodón debe asimismo tener en cuenta los aspectos comerciales, mediante la adopción por la OMC de una decisión destinada a eliminar la ayuda interna y las subvenciones concedidas a la producción y exportación de algodón.

12. Mantenemos nuestra posición abierta y flexible con respecto a sistemas y métodos que permitan solucionar los distintos aspectos de esta cuestión, y esperamos propuestas concretas de los países interesados para resolver urgentemente los problemas planteados en la Iniciativa sectorial sobre el algodón.

#### **Acceso a los mercados para los productos no agrícolas**

13. *Profundamente* preocupados por su marginación continua y su participación decreciente en el comercio mundial, los PMA destacan que el programa de trabajo de Doha, incluidas las negociaciones sobre el acceso a los mercados para los productos no agrícolas, contribuirá a la mejora efectiva del acceso a los mercados en favor de los PMA, en particular fomentando su industrialización.

14. Aunque el Texto Derbez recoge la preocupación de los PMA con respecto a la exención de los compromisos de reducción, nosotros, además, presentamos las siguientes propuestas:

- a) los países desarrollados otorgarán un acceso consolidado a los mercados, libre de derechos y de contingentes, para todos los productos originarios de los PMA dentro del año 2004, con normas de origen realistas, flexibles y simplificadas que tengan en cuenta la capacidad industrial de los PMA a fin de que aumente su participación en el comercio mundial. También se instará a los países en desarrollo a que concedan esas facilidades a los productos procedentes de PMA;
- b) la erosión de los márgenes de preferencia debida al descenso de los aranceles NMF se contrarrestará estableciendo mecanismos adecuados de compensación y de otro tipo para hacer frente plenamente a las repercusiones de la erosión de las preferencias, comprendidas medidas que promuevan las exportaciones de los PMA;
- c) los PMA subrayan que las negociaciones sobre los obstáculos no arancelarios deberían comenzar lo antes posible y estar a cargo del Grupo de Negociación sobre el Acceso a los Mercados para los Productos no Agrícolas. Como resultado inicial, los PMA desean una moratoria de todas las medidas especiales que incluyan actuaciones antidumping contra exportaciones de PMA.

### **Cuestiones relacionadas con los productos básicos**

15. *Observamos* la fuerte dependencia de los PMA de un pequeño número de productos básicos y los efectos negativos del descenso persistente y las pronunciadas fluctuaciones de los precios de los productos básicos, e instamos a los Miembros a que aborden las cuestiones relacionadas con el comercio en las negociaciones en curso.

### **Trato especial y diferenciado**

16. Recordamos el mandato de Doha sobre trato especial y diferenciado y reafirmamos las propuestas presentadas por los países en desarrollo, con inclusión de las de los PMA, destinadas a reforzar las disposiciones relativas al trato especial y diferenciado y hacerlas más precisas, eficaces y operativas.

17. Nos preocupa el hecho de que el anexo C del Texto Derbez no constituya un conjunto sustancial, ya que la mayoría de las propuestas que contiene carecen de valor económico y no ofrecen suficiente margen de actuación política a los PMA.

18. Nos preocupa también la falta de progresos del programa de trabajo de Doha en relación con las cuestiones relativas al trato especial y diferenciado.

19. Presentamos las siguientes propuestas para seguir avanzando:

- a) Todas las disposiciones sobre trato especial y diferenciado se examinarán en el Comité de Comercio y Desarrollo en Sesión Extraordinaria, para permitir la plena participación de los PMA en esta labor.
- b) Todas las propuestas relativas a acuerdos específicos se tratarán de manera prioritaria. Se establecerá un plazo específico para hacer más precisas, eficaces y operativas todas las disposiciones relativas al trato especial y diferenciado.

### **Cuestiones y preocupaciones relativas a la aplicación**

20. Expresamos nuestra profunda preocupación por la continua falta de progresos en las cuestiones relativas a la aplicación y seguimos convencidos de que la solución apropiada de las cuestiones y preocupaciones relativas a la aplicación contribuirá a que aumente la integración de los PMA en el sistema multilateral de comercio. Por consiguiente, instamos a los Miembros a completar la labor sobre estas cuestiones con carácter prioritario.

### **Los ADPIC y la salud pública**

21. Invitamos a los Miembros a aplicar cuanto antes la Decisión del Consejo General relativa al Acuerdo sobre los ADPIC y la salud pública, adoptada el 30 de agosto de 2003.

### **Servicios**

22. Acogemos con satisfacción la Decisión sobre las Modalidades para el trato especial de los PMA Miembros en las negociaciones sobre el comercio de servicios, adoptada el 3 de septiembre de 2003;

23. Invitamos a los Miembros a tener plenamente en cuenta estas modalidades en el actual proceso de peticiones y ofertas, de manera que los PMA puedan beneficiarse de oportunidades de acceso a los mercados y de la creación de capacidad, según se estipula en la Decisión, así como asegurarse flexibilidades adecuadas en sus compromisos.

24. Invitamos también a los Miembros a presentar ofertas mejoradas en favor de los PMA en el modo 4, en particular para las personas menos calificadas.

### **Temas de Singapur**

25. Tomamos nota de las novedades en relación con los temas de Singapur durante la Conferencia de Cancún y después de ella. Los PMA reiteran su posición de mantener fuera del programa de trabajo de Doha los tres temas de Singapur, a saber: la relación entre comercio e inversiones, la interacción entre comercio y política de competencia y la transparencia en la contratación pública. En lo que respecta a la facilitación del comercio, los PMA proponen el siguiente enfoque:

- a) Debería proseguir el trabajo de aclaración de varios aspectos de ese tema. Sin embargo, esa labor debe desarrollarse en paralelo con otros segmentos del programa de trabajo de Doha que revistan interés para los PMA.
- b) Una vez completado el proceso de aclaración, y para que puedan comenzar las negociaciones, habrá que adoptar por consenso explícito una decisión sobre las modalidades. Éstas deberían incluir, entre otras, la adopción de una disposición por la que los PMA estén exentos de los procedimientos de solución de diferencias de la OMC.
- c) Debería asegurarse a los PMA un compromiso de asistencia técnica y financiera para realizar estudios a fin de evaluar las consecuencias de la aplicación de medidas de facilitación del comercio y sufragar sus costos.

### **Normas de la OMC**

26. Nos preocupa el uso extremo de medidas antidumping contra los PMA por parte de países desarrollados y en desarrollo. Los PMA no pueden oponerse a estas medidas por falta de recursos y, por tanto, invitamos a los Miembros:

- a) A examinar las normas sobre medidas antidumping y compensatorias con objeto de prohibir su aplicación a las exportaciones de los PMA.
- b) A adoptar procedimientos simplificados para que los PMA investiguen la imposición de medidas antidumping y compensatorias contra las importaciones en sus territorios.

27. *Reconociendo* que las subvenciones aplicadas por los PMA pueden cumplir una importante función en los programas de desarrollo económico y de reducción de la pobreza de esos países, invitamos además a los Miembros:

- a) A considerar no recurribles las subvenciones necesarias para el desarrollo, la diversificación y el perfeccionamiento de las industrias incipientes de los PMA.
- b) A considerar no recurribles las subvenciones concedidas por los PMA para actividades de investigación, adaptación a las nuevas exigencias ambientales y desarrollo de las industrias.
- c) A eximir de los umbrales de competitividad de las exportaciones a las subvenciones a la exportación aplicadas por los PMA.

## **Adhesión**

28. Instamos a los Miembros a aplicar plena y cabalmente las Directrices sobre la adhesión de los PMA, de diciembre de 2002, sin exigirles compromisos excesivos y arduos y sin denegarles los derechos de que disfrutaban los PMA Miembros fundadores de la OMC.

## **Marco Integrado**

29. Reconocemos que el Marco Integrado (MI) es un instrumento potencialmente viable para aumentar la capacidad de oferta de los PMA.

30. Recordamos que la Declaración Ministerial de Doha insta a los organismos participantes en el MI a atender las limitaciones de los PMA en relación con la oferta, en particular la diversificación de su base de producción y de exportación, y proponemos lo siguiente:

- a) El Fondo Fiduciario del MI debe ser complementado sustancialmente para que pueda apoyar de manera efectiva a los proyectos de los PMA que reportan beneficios a largo plazo en materia de desarrollo. El estudio de diagnóstico sobre la integración comercial (EDIC) es una primera medida importante para determinar cuáles son los proyectos prioritarios, y debería concederse igual importancia a su seguimiento y aplicación.
- b) A este respecto, debería ampliarse la cobertura del EDIC a todos los PMA.

31. *Tomamos nota* con satisfacción de la reciente iniciativa de la comunidad de donantes de aumentar el volumen de la financiación mediante la ventanilla II tras la segunda evaluación del MI que tuvo lugar a principios de este año. Por consiguiente, proponemos lo siguiente:

- a) La pronta aplicación de la ventanilla II y el seguimiento del EDIC deberían formar parte integrante del proceso del MI.
- b) El proceso de ejecución de proyectos identificados por los PMA en las Matrices de Acción de los EDIC debería ser simplificado y dotado de fondos suficientes, en particular para infraestructuras relacionadas con el comercio.
- c) El MI debería constituir un mecanismo eficaz, con fondos suficientes para atender las limitaciones relacionadas con la oferta.
- d) Los asociados para el desarrollo deberían reforzar su apoyo a los esfuerzos de los PMA por mejorar la participación del sector privado y otras partes interesadas en el proceso y los programas del MI para atender debidamente las limitaciones relacionadas con la oferta.

32. Asimismo, tomamos nota con agradecimiento de la contribución positiva de otras organizaciones, como la ONUDI, para atender las limitaciones de los PMA relacionadas con la oferta, y proponemos que esas organizaciones sean incluidas entre los organismos participantes.

## **Undécima Conferencia de la UNCTAD (UNCTAD XI)**

33. Reafirmamos la importante función de la UNCTAD como principal foro de las Naciones Unidas para el trato integrado del comercio y el desarrollo y las cuestiones interrelacionadas en los ámbitos de las finanzas, la inversión, la tecnología, la inversión y el desarrollo sostenible. En este contexto, la UNCTAD XI ofrece una oportunidad única para revitalizar esta función y, en particular, para reforzar la coherencia entre desarrollo y comercio.

### **Agradecimientos**

34. *Expresamos* nuestro agradecimiento al Gobierno y a la población del Senegal por organizar y acoger esta reunión y por su hospitalidad y los excelentes servicios puestos a nuestra disposición, que han permitido que las deliberaciones se desarrollen con éxito. Asimismo, agradecemos a las Secretarías de la UNCTAD, la OMC, la ACICI, el Banco Mundial y otros asociados bilaterales y multilaterales para el desarrollo su asistencia financiera y técnica. También damos las gracias al Secretario General Adjunto de las Naciones Unidas encargado de los PMA y los pequeños países insulares en desarrollo por apoyar firmemente a los PMA en relación con sus inquietudes en el marco del sistema multilateral de comercio.

**Hecho en Dakar, el 5 de mayo de 2004**

---